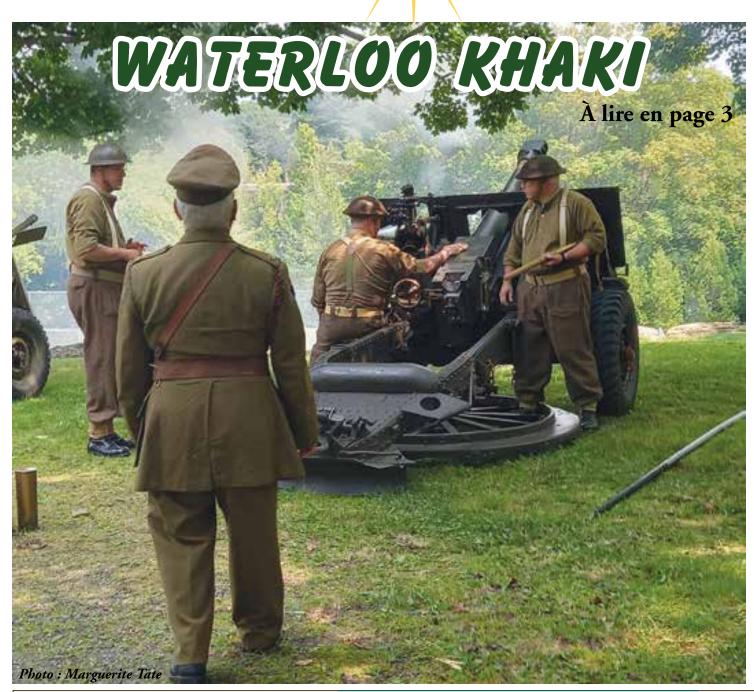
JOURNAL COMMUNAUTAIRE

COMMUNITY NEWSPAPER

PAR

TAIA TAIA







Par ici l'achat local!

Waterloo







Centre de Rénovation



Service de livraison

- MATÉRIAUX
- QUINCAILLERIE
- PLOMBERIE
- ÉLECTRICITÉ
- PEINTURE / CÉRAMIQUE









HEURES D'AFFAIRES :

Lundi au vendredi8	h	а	17	h
Samedi8	h	à	16	h
Dimanche9	h	à	13	h

info@surplusmalouin.com www.homehardware.ca

450 539-3722

6400, Foster Waterloo, Qc J0E 2N0



ARRIVER À SA MORT, BIEN EN VIE!

Gino B.

On le sait tous, tôt ou tard, notre parcours prend fin. On se le dit, on se le répète, on le dit à nos proches, il faut profiter de chaque instant, car on ne sait jamais quand la fatalité va frapper. J'ajouterais même qu'on a toute la vie pour se préparer à mourir. Mais, le fait-on vraiment? Je veux dire, à l'exception de la rédaction de notre testament, comment allonsnous accueillir l'annonce de notre dernier souffle? Pire encore, comment accueillir la perte d'un être cher?

Au moment d'écrire ces lignes, c'est ce que je tente, tant bien que mal, de faire. J'ai appris récemment, que ma tante préférée allait bientôt nous quitter. À quatre-vingt-quatre ans, le glas a sonné pour elle. Un cancer du foie, maintenant étendu à la moelle osseuse est en train de lui voler son enveloppe corporelle. Il ne lui reste que quelques semaines à vivre. La nouvelle m'a terrassé. Bien que je sache que la mort fasse partie intégrante

de la vie, accepter celle-ci n'est pas si évident. Les émotions, les souvenirs, l'appréhension du vide que cette perte causera en nous, tout y passe! Je l'admets, j'ai tellement pleuré que j'étais presqu'heureux de savoir que notre corps est constitué d'environ 60% d'eau! Je me disais que c'était impossible. Je dois admettre que la perception que j'ai de cette femme forte, c'est qu'elle était invincible. Pour renforcir cette perception, il y a quatre ans, elle avait eu un premier diagnostic de cancer. On lui avait proposé la chimiothérapie et elle avait refusé en alléguant qu'elle était encore bien en forme, et qu'à son âge, les traitements lui auraient volé sa qualité de vie pour le peu de temps qu'il lui restait. Elle voulait arriver à sa mort, bien en vie! Mais, coup de théâtre ou du destin, un an plus tard, plus aucun signe des métastases. Je reconnaissais bien sa grande force, encore une fois. Cette femme, cette grande dame, ma tante avait vaincu le cancer d'elle-même.

Une femme de cœur, impliquée dans sa communauté, respectée de tous. Engagée et dévouée, toujours prête à aider les autres, la femme de coeur avait vaincu le mal!

Aujourd'hui, c'est différent. Elle a accepté la nouvelle avec sérénité. Elle se dit prête à accueillir ce nouveau chapitre. C'est comme-ci son corps lui avait signifié que ça ne marcherait pas une seconde fois. Et c'est aussi commeci son esprit lui avait dit qu'il était prêt à prendre son envol. Elle regarde sa vie avec fierté et elle regarde sa mort avec acceptation. Encore une fois, elle a toute mon admiration. C'est aussi pourquoi, il me sera difficile d'en faire le deuil.

Le deuil, simplement écrire ce mot éveille une douleur en moi. Mais, le deuil passe par l'acceptation d'une situation. Il est la reconnaissance d'une situation sur laquelle nous n'avons aucun pouvoir. Cette reconnaissance passe certes par la douleur, mais la douleur est en quelque sorte un hommage de notre cœur envers l'être qui nous était cher. Sa perte aura créé une blessure intérieure, mais ce que j'aimerais réussir à faire, c'est que la plaie qui couvrira cette blessure devienne si forte, qu'elle me rappellera qui était cette femme fonceuse qui mordait dans la vie et qui regardait les montagnes, non comme des obstacles, mais plutôt comme un défi pour s'élever encore plus haut. Je crois aussi que si elle a réussi à me donner tant d'amour tout en me guidant, parfois sévèrement, elle sera encore là, bien au poste, le regard au-dessus de mon épaule, prête à me remettre à ma place, sans jamais manquer de respect, mais aussi, prête à me donner cette petite tape ou ce câlin rempli d'amour et d'admiration. Chère tante, merci pour tout ce que tu as été et que tu continueras d'être pour moi...



299 Denison Est (route 112) Granby, Qc J2H 2R4

Tél.: 450 372-0067



DÉBOSSELAGE ET PEINTURE

MICHEL MAROIS, Propriétaire

ANDRÉ MAROIS & FILS ENR.

DEPUIS 1976

Spécialité : Peinture vernis **ESTIMATION POUR ASSURANCES**

- Estimation gratuite en tout temps
 - Fin de semaine sur rendez-vous •

74, CHEMIN FOSTER SHEFFORD, Qc



Québec

PAN RAMA reçoit une subvention du ministère de la Culture et des communications



TÉL.: 450 539-3433

FAX: 450 539-2313

Nicole Brunelle Représentante des ventes

Journal Panorama Tél.: 450 539-2183 jackimow@live.com

LA DATE DE TOMBÉE **POUR LA PUBLICITÉ EST** LE 10 DE CHAQUE MOIS

Associez-vous à votre PANORAMA!

Afin de poursuivre sa mission emballante de « faire » une information différente, instructive et porteuse de changement social, PANORAMA a besoin de solidarité. Votre adhésion à titre de membre traduira votre soutien à notre mission et aux 🗛 objectifs que l'équipe de bénévoles poursuit avec la plus grande conviction.

Je deviens membre du journal communautaire PANORAMA cotisation annuelle GRATUITE

Tél. : Courriel : Journal Panorama, 650 de la Cour, Waterloo, Qc J0E 2N0 / Tél. : 263 999-0996 Conseil d'administration

Manon Godard, Linda Villeneuve, Mireille Lessard Labrecque, Denise Lauzière, Pierre Brien, Nicole Brunelle, Ginette Choinière, Marguerite Tate.

Comité de production

Nicole Brunelle, Ginette Choinière, Denise Lauzière. Mireille Lessard Labrecque.

Développement et coordination

Denise Lauzière

Gino B, Sylvie Blais, Yvan Cliche, Mireille Labrecque Lessard, Anny Schneider, Marguerite Tate, Emilee Veluz, Barbara Verhoef, Linda Villeneuve, Étudiants de l'école Wilfrid-Léger, Exit MDJ et tous nos précieux collaborateurs du mois.

Conception et Graphisme Ginette Choinière

Correction

Chantal Levasseur

Représentante publicitaire Nicole Brunelle

7100 exemplaires distribués par Poste Canada au début de chaque mois.

Couverture géographique

Waterloo, Shefford, St-Joachim, Warden

CLIQUER AIMER Hebdo Litho, Saint-Léonard

Panorama est publié par le

Centre d'accès communautaire de Waterloo 650, de la Cour

Waterloo (Québec) JOE 2NO Téléphone: 450 539-2475 Journal : 263 999-0996

Courriel: panorama@journalpanorama.com

Bibliotohèque nationale du Canada ISSN 1708 - 4105

WATERLOO KHAKI

par : Marguerite Tate

Le 2 août au Parc Robinson de 10 h à 16 h avait lieu une journée commémorative pour les 80 ans de la guerre 39-45 à la-

quelle les soldats canadiens ont pris part.

Des camps de reconstitution ont été installés sur le terrain du Club de Tennis, des véhicules militaires, des canons, des chars, des jeeps khakis, des militaires en uniformes, une vraie mise en scène militaire tout à fait impressionnante.

Un féru d'histoire militaire de l'armée canadienne donnait des explications très précises sur les explosifs qui étaient utilisés dans les canons lors de la dernière grande guerre, des obus explosifs, des obus fumigènes. Il donnait la portée de ces engins et c'était plutôt effrayant à bien y penser car c'était sur des objectifs qui pouvaient blesser ou même tuer des humains à 15 km au loin.

À compter de 12 h, il y a eu des exercices de tirs de canon, tirs à blanc qui faisaient des gros «boum» et un nuage de fumée. Impossible de ne pas sursauter! Trois artilleurs sous la supervision d'un commandant étaient en charge de l'exercice. Des professionnels de guerre!

Ces exercices militaires pour commémorer 6 années de guerre où nous avons perdu tellement de nos soldats, qui a décimé tellement d'êtres humains au cours de ce conflit m'amène à réfléchir et à prendre conscience que l'avenir de l'armée canadienne pourrait dans un monde idéal être axé à maintenir la paix, qui est si fragile de nos jours.





Q Hydro Québec

AVIS PUBLIC

SENSIBILISATION À L'INTRUSION DANS LES EMPRISES DE LIGNES DE TRANSPORT

Vous aimez la randonnée pédestre, la chasse, le quad, le motocross ou la motoneige? Les emprises de lignes de haute tension d'Hydro-Québec vous apparaissent comme des endroits intéressants pour pratiquer ces activités dans la région?

Attention! Contrairement à la croyance populaire, Hydro-Québec N'EST PAS propriétaire de 99% des terrains où se trouvent ses lignes de transport. Nous détenons des autorisations ou des servitudes visant la construction et l'exploitation de nos lignes en vertu d'ententes conclues avec les propriétaires concernés.

En tout temps, Hydro-Québec vous demande de respecter la quiétude des propriétaires en circulant uniquement dans les sentiers officiels, en milieu agricole ou de villégiature.





COURS DE PIANO

- en Présentiel
- en Virtuel ou
- par Vidéos

JOSÉE FORTIN 450 775-3466

ou écrivez-moi à ecoledepianoenligne@gmail.com Piano populaire, piano classique, à votre rythme !!!

Pour une place de choix, réservez tôt!!





L'Espagnol vous intéresse?

Initiation à l'Espagnol complet

Bases de prononciation, grammaire. Lecture, écriture et difficultés, etc.

Niveau 1 - Mercredi du 17 septembre au 3 décembre, à 15h30

Niveau 2 - Mardi du 16 septembre au 2 décembre, à 15h30

Niveau conversation - Jeudi 18 septembre au 4 décembre à 10h

Salle d'étude à Shefford.

Jose Lito Nunez 581 993 7371



Un expert se fera un plaisir de vous

rencontrer

François - 25 ans d'expérience

- Terrassement complet
- Drainage, ajustement de terrain
- Tourbe ou gazon semé
- Pavé-uni / Muret
- Rocaille / Patio
- Marche & Balcon
- Service d'architecte paysager
- Conception de plan et gestion de projet

Pour une estimation gratuite, composez le : Cell. **450 777-9166 • 450 578-0082**

www.terrassementshefford.com

SYMPOSIUM WATERLOO ET L'ART D'AIMER

par: Linda Villeneuve

Le Symposium Waterloo et L'art d'aimer avait lieu les 9 et 10 juillet 2025 dernier, au parc du Carré Foster. Pour sa 18° édi-

tion sous la présidence d'honneur de l'artiste peintre Madame Elyse Turbide de Shefford a accueilli plus de 3000 visiteurs en fin de semaine et 73 artistes peintres.

Chaque artiste raconte une histoire à travers ses œuvres fascinantes. La douceur se manifeste de différentes manières, à travers les choix de couleurs et les formes délicates qu'ils parviennent à transmettre, ils nous invitent dans des moments de tranquillité.

Plusieurs artistes puisent leur inspiration dans la nature ou une composition musicale. Avec leurs pinceaux, ils se permettent de créer, par la beauté, une forme de poésie. C'est un moment splendide de célébrer dans notre magnifique ville de Waterloo.

À Toi, ma toile : Sous la caresse du pinceau, la toile blanche timide attend le premier souffle d'âme. Une touche, puis une autre, comme des battements de cœur qui s'ouvrent à la vie. Chaque nuance est un souvenir, chaque éclat un rêve qui se concrétise. Le peintre se laisse emporter par la lumière, l'odeur des huiles et des acryliques. Au fil de cette ivresse douce où le temps s'évanouit, lorsque la toile s'achève, elle n'est plus peinture, mais un reflet de son âme. Ce n'est plus un tableau, c'est un cœur qui bat en harmonie avec le cadre.

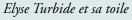
Remise des prix aux artistes : 1) Georgia Lemoine, 2) Catherine Plante, 3) Claire Bolduc - Coup de Cœur, Marie-Eve Plante et le gagnant de la toile est M. Pierre Duclos de Shefford.

Merci à Madame Cécile Hamel (organisatrice) ainsi qu'à tous les bénévoles et tous les commanditaires pour ce bel événement.

À l'an prochain, et que vos couleurs continuent à briller sur la toile comme des mots.









Sylvain Cloutier, saxophoniste

JOURNÉE DE LA CULTURE

Samedi 27 septembre 2025

par : Le service des loisirs de la Municipalité du Canton de Shefford

La Municipalité du Canton de Shefford vous invite à la Journée de la culture le samedi 27 septembre, de 12h à 17h, au centre multifonctionnel (5, rue Laurette-Bellefleur).

Au programme:

- Atelier de création de signets avec Jessica Ruel, de 13h30 à 15h.
- Spectacle du duo Istorlet, de 15h à 17h.
- Exposition d'artistes de la région, de 12h à 17h:

- Jocelyn Picard, artiste peintre,
- Martine Blanchette, artiste peintre,
- Mathieu Chaume, artiste joaillier et ébéniste urbain,
- Victor Marchildon, artiste visuel,
- Hélène Bédard, autrice.

D'autres surprises vous attendent! Pour ne rien manquer sur l'ensemble de la programmation, visitez notre site Web, suivez la page Facebook de la Municipalité et abonnez-vous à l'infolettre. L'événement est gratuit et sans inscription.

L'ÉTÉ À SHEFFORD... EN IMAGES!

De la kermesse au cinéma en plein air, en passant par la Route des cultures et la fête citoyenne, l'été à Shefford a multiplié les rencontres et les sourires. L'album L'été à Shefford, en photo vous invite à revivre ces moments forts qui ont animé notre communauté tout au long de la belle saison.

La Municipalité du Canton de Shefford tient à remercier toutes les résidentes et tous les résidents qui ont pris part aux événements de l'été, ainsi que toutes celles et tous ceux qui ont contribué à les rendre possibles: partenaires, équipes municipales et bénévoles. Nous espérons que vous avez passé de beaux moments en famille et entre amis. Au plaisir de vous retrouver lors de nos prochaines activités!



Crédit photo-Service des loisirs du Canton de Shefford



Crédit photo-Service des loisirs du Canton de Shefford



Crédit photo-Service des loisirs du Canton de Shefford



Crédit photo-Service des loisirs du Canton de Shefford



Crédit photo-Service des loisirs du Canton de Shefford



Crédit photo-Genevieve Lesieur

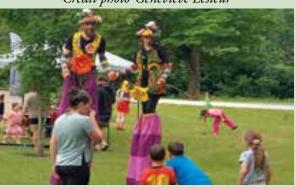


Crédit photo-Genevieve Lesieur





Crédit photo-Service des loisirs du Canton de Shefford



Crédit photo-Denise Papineau



Crédit photo-Denise Papineau

IL ÉTAIT UNE FOIS... LA LITTÉRATURE JEUNESSE : LA RENTRÉE SCOLAIRE ET L'AUTOMNE

par: Manon Godard

Avec la rentrée scolaire qui pointe le bout de son nez et les feuilles qui commencent

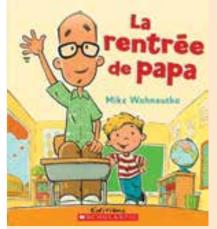
à roussir, c'est le moment parfait pour reprendre une douce routine... de lecture!

Pourquoi ne pas faire un détour par votre bibliothèque locale ? On y trouve bien plus que des livres sur les rayons ! En vous inscrivant, vous avez aussi accès à un vaste catalogue en ligne, incluant des livres numériques et même des livres audio grâce au service Prêt numérique. Une belle façon de garder les histoires vivantes, même en déplacement ou à la maison !

PRETNUMERIQUE.CA est une plateforme qui permet aux lecteurs québécois d'emprunter des livres numériques en se branchant au site Web de leur bibliothèque. Ce service est accessible 24 heures sur 24, 7 jours sur 7, dès qu'on a une connexion Internet.

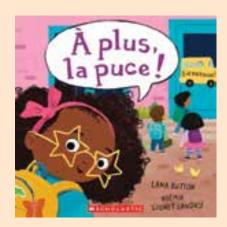
Les livres numériques sont chronodégradables, c'est-à-dire qu'ils se désactivent automatiquement à la fin de la période de prêt – aucun souci de retard! Ils peuvent être lus sur différents appareils: liseuses, tablettes, ordinateurs, téléphones intelligents, etc. Des centaines de titres sont disponibles à portée de clic, pour petits et grands.

Voici trois coups de cœur jeunesse pour accompagner l'automne et le retour à l'école :



La rentrée de papa de Mike Wohnoutka

Tout l'été, Olivier et son papa jouent, rient, chantent et lisent ensemble. Quand vient le jour de la rentrée, Olivier est fin prêt... mais papa, lui, a du mal à le laisser partir! Cette histoire drôle et touchante inverse les rôles pour aborder avec humour l'anxiété liée au retour à l'école – chez les grands comme les petits!



À plus, la puce ! de Lana Button et Noémie Gionet Landry

Flora a hâte d'aller à l'école, mais le moment de dire au revoir est plus difficile qu'elle ne le croyait. Grâce à un petit rituel en rimes, elle trouvera le courage nécessaire. Ce livre joyeux aide les enfants à apprivoiser la séparation du matin avec douceur et positivité.



C'est l'automne, petite oie! de Elli Woollard et Briony May Smith

Suivez une petite oie dans une promenade enchantée où l'automne se révèle, page après page, avec ses couleurs, ses odeurs et ses émotions. Une histoire poétique et réconfortante pour accueillir la saison et se recentrer tout en douceur.

Ces livres et bien d'autres sont disponibles à votre bibliothèque. Que ce soit pour les lire ensemble au coucher, les écouter en voiture ou les découvrir sur tablette, la lecture est un merveilleux rituel pour traverser la rentrée en confiance.

Rendez-vous à la bibliothèque... ou connectez-vous en ligne grâce à PRETNUMERIQUE.CA, et que la magie des histoires accompagne votre automne!

Nous proposons dans le cimetière de Waterloo un endroit paisible pour honorer la mémoire de nos êtres chers décédés.

N'hésitez pas à venir nous rendre visite et à comparer nos prix très compétitifs.

450 539-1888



Lots pour cercueils
et/ou urnes
ainsi que des niches au
Columbarium
sont disponibles, selon
vos besoins.

450 539-1888



LAVALLÉE, LACASSE & POIRIER

NOTAIRES - NOTARIES

4547 RUE FOSTER, WATERLOO QC JOE 2NO

WWW.LLPNOTAIRES.COM

Téléphone: 450 539-4228 · info@llpnotaires.com



FESTIVAL DE MUSIQUE L'UNDERGROUND

par: Linda Villeneuve

En ces douces soirées des 18 et 19 juillet dernier, la foule anticipait cette fin de semaine d'activités gratuites et familiales.

Il y avait un petit côté nostalgique de chanson qu'on connaissait bien.

Des passionnés de musique se sont rassemblés. L'air était chargé d'anticipation alors que les festivaliers affluaient, prêts à plonger dans un week-end enivrant de performances spectaculaires.

Le festival a été bien plus qu'un évènement musical. C'était une communauté éphémère où les passionnés de musique ont trouvé refuge pour exprimer leur amour commun. Sourires radieux et acclamations ont rempli l'air par tous ceux qui ont pris part à cette célébration musicale alors que les dernières notes résonnaient à travers le paysage nocturne.

Le Festival de Musique s'est avéré être un triomphe grâce aussi aux nombreux bénévoles, l'achat de chandails et d'autres articles, plus des dons ramassés laissant dans son souvenir une promesse d'avenir invitant chacun à revenir l'an prochain dans la musique et l'esprit de camaraderie.

CONFÉRENCES LES **DERNIERS LUNDIS DU MOIS**

L'association générale des étudiants et étudiantes de l'antenne universitaire du troisième âge de Granby vous invite à ses conférences mensuelles. Pour en savoir un peu plus sur nous et nos activités, nous vous invitons à consulter notre site www.ageautag.org





Après 9 belles années au restaurant et 6 années à servir avec passion comme traiteur, le moment est venu pour moi de tirer la révérence... ou, comme on dit souvent : tirer la plug. Ce n'est pas une décision facile, mais c'est une décision de cœur. Il est temps pour moi de penser à moi, à ma famille, de prendre soin de ma santé et de me reposer. Ces dernières années ont été remplies de travail, de défis, mais surtout d'amour, de sourires, de remerciements sincères, et de fidèles clients qui ont toujours été là.

Je tiens à vous remercier du fond du cœur. Merci pour votre confiance, vos encouragements, votre fidélité, vos commandes, vos bons mots et votre soutien pendant toutes ces années. Vous avez été plus que des clients: vous avez été une famille élargie, un moteur quotidien, une source de motivation immense.

Ce chapitre se termine avec beaucoup d'émotion, mais aussi avec beaucoup de gratitude. Merci pour tout ce que vous m'avez apporté.

Martine

Un nouveau visage, un même service.

C'est avec grand bonheur que je pourrai continuer la tradition du Miche et Délice. C'est avec plaisir que je vous servirai pour toutes vos occasions!

Buffet chaud, buffet froid, prêt à manger, plateau dégustation, bouchée cocktail, dessert et bien plus.



EMILIE BESSETTE

Miche et Délice

(a) 5030, rue Foster, Waterloo a emilie@micheetdelice.ca

micheetdelice.ca



Communautaire





Depuis 1935, la famille Courville prend soin des aînés de la région avec « le cœur qui aime et les mains qui donnent! »



Sur la photo de gauche à droite : Mme Johanne Fontaine, directrice générale adjointe, M. Kenneth Courville, président du CA et propriétaire et Wylliam Durocher Courville, membre du CA et spécialiste en procédés administratifs.

À l'occasion de cet anniversaire, nous rendons hommage à tous ceux et celles qui ont contribué à faire de Santé Courville un lieu d'accueil et de réconfort. Des employés dévoués aux bénévoles passionnés, chacun a joué un rôle essentiel dans l'amélioration continue de cet établissement. Nous sommes également reconnaissants envers les familles qui placent leur confiance en nous pour prendre soin de leur être cher.

Voici quelques-uns des employés dévoués!





Merci aux centaines d'autres employés dévoués qui se relaient sur les 3 quarts de travail, et ce tous les jours.







40 ANS QUE ÇA POUSSE ICI!

Incroyable mais vrai... **Déjà 40 ans d'existence!** Un événement à souligner! Un désir de se rassembler où échanges, rires, souvenirs et anecdotes seront partagés.

Pour l'occasion, tous les enfants qui fréquentent ou ont fréquenté le CPE ainsi que leur famille et tous les membres du personnel qui ont travaillé auprès de nos jeunes pousses, sont conviés à une journée de retrouvailles qui se tiendra :

Le samedi 13 septembre 2025, de 10h à 15h, au 21 rue Young à Waterloo.



Épluchette de blé d'Inde, hot-dogs, jus

Animation : clowns, maquilleuses, sculpteur de ballons, animaux en peluche géants motorisés...

Sous des chapiteaux (en cas de pluie)

Les murs seront tapissés de souvenirs, des albums seront grands ouverts, un téléviseur vous fera découvrir de beaux moments de vie... tout cela dans une atmosphère de fête!

C'est l'opportunité pour renouveler avec le passé. Soyez des nôtres en confirmant votre présence au 450 539-2327, poste 2, par courriel cpe.jeunes.pousses@videotron.ca ou sur notre page Facebook avant le jeudi 4 septembre.

SOYEZ DE LA FÊTE!

SURPLUS DE JARDIN! PASSEZ LE MESSAGE!

par : Mireille Labrecque

En cette période où l'insécurité alimentaire est davantage présente dans toutes les régions, les banques de

dépannage sont préoccupées par les besoins qui augmentent continuellement. Le Centre d'Action Bénévole aux 4 vents qui dessert Warden, Saint-Joachim de Shefford, Shefford et Waterloo compte parmi les organismes qui essaient de répondre aux nombreuses demandes qui lui sont adressées.

Alors, la suggestion suivante est certainement à considérer : En observant le fruit de



vos récoltes, si vous vous rendez compte que vous avez un surplus que vous ne consommerez pas ou que vous ne conserverez pas, une bonne idée serait de l'offrir au CAB. Ce serait une excellente façon d'éviter le gaspillage et tous vos surplus de fruits ou de légumes de saison seraient sûrement les bienvenus! Ils pourraient être offerts à la clientèle du frigo communautaire ou via les dépannages alimentaires. De plus, les

personnes responsables de l'épicerie trouveront certainement une façon de les utiliser!

J'ai lu quelque part que certains jardiniers sèment un plant ou un rang supplémentaire pour ensuite en remettre la récolte à un organisme communautaire... Rien ne vous empêche de faire de même l'an prochain!

Pour cette année, au lieu de laisser pourrir vos surplus dans le jardin, pensez à partager et passez le message!

Rappelons qu'il est important d'appeler avant de vous déplacer pour être certain qu'une personne puisse vous accueillir.

Centre d'action bénévole aux 4 vents : 450 539-2395

Communautaire

ROUTE DES CULTURES SHEFFORD ET WATERLOO

par : Marguerite Tate

Le 27 juin de 17h à 20h a eu lieu la soirée de lancement au Centre multifonctionnel de Shefford.

J'y suis allée avec trois de mes amies pour voir l'exposition d'oeuvres d'art et rencontrer par le fait même les artistes sur place. Beaucoup de monde a répondu à l'invitation, belle ambiance conviviale.

Madame Lise Létourneau, l'initiatrice du projet a remercié chaleureusement tous les gens qui se sont déplacés en grand nombre pour y assister.

Comme invités d'honneur, les personnes mentionnées ci-dessous ont pris la parole. Madame Isabelle Charest députée de Brome Missiquoi, Madame Andréanne Larouche, députée de Shefford,

Ainsi que:

Jean-Marie Lachapelle, maire de Waterloo et Éric Chagnon, maire de Shefford pour inaugurer officiellement le lancement de l'évènement.

Ensuite, la soirée fusion poétique et musicale nous a présenté des artistes de chez nous. Madame Huberte Lanteigne a interprété une pièce au piano tout à fait remarquable. Ont suivi des raconteurs, des écrivains, un groupe de musiciens et même un spectacle de marionnettes. Pour clore la soirée, Monsieur Yves Roy a récité quelques poèmes de son «Triste Cirque Conté», son dernier livre, pour il a interprété «Les vieux amants» de Brel. Une interprétation toute en émotion! Un artiste, un vrai de vrai et natif de Waterloo.

Cette ouverture vers la route des Cultures donnait vraiment le goût d'y participer plus à fond, des connaissances de Waterloo ont bien voulu me partager leurs expériences. René Tremblay et sa compagne Anne-Marie et deux de leurs amies de Sutton ont passé un beau dimanche à la découverte du parcours. Ils se sont servis de la carte indiquant les 34 lieux à visiter, pour faire leurs choix. D'abord, à deux endroits différents, des artistes peintres, des femmes inspirées et passionnées. 3e lieu, visite d'une érablière, le producteur prend le temps d'expliquer les étapes de la confection des produits de l'érable, pas une mince affaire, il paraît.

Pour clore leur journée, ils ont visité une ferme florale qui produit plusieurs variétés de fleurs à couper et qui approvisionne les fleuristes de la région. Vous pouvez même y suivre des cours pour apprendre les techniques de l'art floral. L'accueil chaleureux des hôtes les a tout particulièrement touchés; c'était comme d'aller faire un petit tour chez des amis.

L'accueil chaleureux des hôtes les a tout particulièrement touchés, c'était comme d'aller faire un petit tour chez des amis.

Les courtes distances à parcourir entre les lieux de visite facilitent aussi les déplacements, un avantage apprécié.

La variété des exposants était très intéressante. Il y en avait pour tous les goûts, tous les intérêts. Pas toujours facile de décider où aller! Ce sera pour une autre journée, l'année prochaine, j'espère!

La Route des Cultures du 27 au 30 juin 2025, à Shefford et Waterloo est le début d'une grande aventure qui pourrait se poursuivre au cours des années à venir, et ce pour mettre en valeur les particularités de la région, nos artistes, nos producteurs agricoles, les talents de chez nous.





ISABELLE CHAREST

DÉPUTÉE DE BROME-MISSISQUOI MINISTRE RESPONSABLE DU SPORT, DU LOISIR ET DU PLEIN AIR

Les feuilles changent de couleur et les projets reprennent.

Cet automne, je continue de travailler à vos côtés dans les dossiers qui vous tiennent à cœur.



LYNN KE ET LOÏC MASSOTTE S'IMPOSENT EN FINALE À WATERLOO

par : Denise Lauzière



Pour une dixième année consécutive, le Club de tennis François Godbout de Waterloo a été l'hôte du Championnat provincial de tennis des 18 ans et moins. L'édition 2025 s'est conclue en beauté le 5 juillet dernier, couronnant un tournoi riche en émotions, en talent et en esprit sportif.

Plus d'une centaine de jeunes athlètes, filles et garçons, venus de toutes les régions du Québec, se sont affrontés dans une ambiance à la fois compétitive et conviviale. Leur objectif commun : décrocher le titre tant convoité de champion ou championne du Québec.

Nous félicitons chaleureusement Lynn Ke et Loïc Massotte, qui se sont imposés en finale avec brio, tant en simple qu'en double. Leur performance remarquable a été saluée par tous les spectateurs.

Le succès de cet événement repose en grande partie sur l'engagement de toute une équipe. Sous la direction de M. David Dion, plus d'une trentaine de bénévoles ont travaillé avec passion pour assurer le bon déroulement du tournoi. Mme Jane Farley, arbitre depuis sept ans, a également joué un rôle essentiel.

Les trophées ont été remis par M. François Godbout, véritable pilier du tennis québécois, et par M. Dion lui-même, tous deux visiblement émus et fiers de contribuer à cette belle tradition.

Les commentaires des joueurs et de leurs familles sont unanimes : une organisation sans faille, un accueil des plus chaleureux et un site enchanteur. Nombreux sont ceux qui ont déjà manifesté leur intention de revenir l'an prochain.







7º ÉDITION DU TOURNOI DE SOCCER

par : Denise Lauzière

Du 10 au 13 juillet dernier, le FC Waterloo a tenu la 7^e édition de son tournoi de soccer, rassemblant plus de 600 joueurs

et joueuses issus de 40 équipes. Malgré une chaleur accablante, l'événement a été marqué par l'enthousiasme, l'émotion et un bel esprit sportif.

Une participation régionale diversifiée

Les formations présentes provenaient de plusieurs clubs de la région, notamment le Club de Soccer de Dunham, le Club de soccer de Cowansville, le CSF - Club de Soccer Farnham, Soccer Sutton, les Aigles d'or - Soccer St-Alphonse et le Club de soccer Lac-Brome.

Résultats marquants

- U-10 Masculin : Faucon Dunham (gagnant) | Titan Farnham (finaliste)
- U-10 Féminin : Impact FC Waterloo (gagnante) | Cobras Cowansville (finaliste)
- U-12 Masculin : Impact FC Waterloo (gagnant) | Galaxy FC Waterloo (finaliste)
- U-12 Féminin : Orioles Dunham (gagnante) | Aigles d'or St-Alphonse (finaliste)
- U-14 Masculin : Galaxy FC Waterloo (gagnant) | Éperviers Dunham (finaliste)

Un événement rendu possible grâce à l'engagement collectif

Le FC Waterloo remercie chaleureusement les joueurs, les parents, l'ensemble des arbitres de Waterloo pour leur professionnalisme, ainsi que les nombreux bénévoles dont l'implication a assuré le succès du tournoi. L'ARS Richelieu Yamaska a également été saluée pour sa présence et son soutien au club.

Des partenaires mobilisés

Le club souligne la contribution précieuse de ses partenaires : Marchand Chez Duff, Voisin Waterloo, TurbiCo Inc., Jeux Gonflables P.B. Dion, Motion, IONIK, Enseignes Éric Boyer, Pétro Canada, PepsiCo, Maxi (Granby), Location de tentes Stukely et la Ville de Waterloo.

L'édition 2026 promet déjà de belles rencontres et de nouvelles performances sportives.



De gauche à droite : Pierre-Paul Foisy, Président Jennifer Kent, Administratrice Kathy Soucy, Secrétaire Sabrina Giroux, Vice-présidente Francis Desautels, Bénévole



Champion du Tournoi U-10 Féminin Impact de Waterloo Les entraîneurs de gauche à droite :

• Geneviève Bruneau • Shayne Loiselle



Champion du Tournoi U-14 Masculin Galaxy de Waterloo Les entraîneurs de gauche à droite :

- Pierre-Paul Foisy
- Ian Hébert
- Stéphane Tardif



Champion du Tournoi U-12 Masculin Impact de Waterloo Les entraîneurs de gauche à droite :

- Pierre-Paul Foisy
- Alain Poulin
- Tommy Poulin

LIBERTÉ ET BONHEUR

par: Barbara Verhoef

Serait-ce plausible que liberté et bonheur se conjuguent? Sont-ils intrinsèquement liés? Comment les définir objectivement?

Chacun étaie sa propre conception de ces termes populaires. Alors philosophons un peu sur le sujet.

À priori, il existe plusieurs aspects de la liberté, entre autres, individuelle, politique, d'expression, de pensée, de mouvement, de culte. En somme, liberté signifie notre faculté d'agir, de penser, ou de nous exprimer sans contrainte. Mais ce ne sont pas ces aspects-là que je veux développer et j'y reviendrai plus loin.

Subséquemment, le bonheur est un sentiment de plénitude, un état émotionnel équilibré, un bien-être physique, mental et social. La sérénité quoi! Sans contredit l'humanité y aspire, n'empêche que malgré tout, elle le met en péril, souvent inconsciemment. Selon Kant, ce n'est pas le bonheur que nous devons viser mais un état qui nous rend digne du bonheur. Puis encore, comment y parvenir?

Abordons de nouveau le thème de la liberté mais en l'occurrence, la liberté de la maladie, des dettes, de biens matériels, des relations toxiques et des addictions.

- 1) Liberté de maladie soit être en santé et avoir la santé d'où l'importance de faire les choix judicieux pour y parvenir, c'est-à-dire satisfaire nos besoins corporels élémentaires en mangeant équilibré et à des heures régulières, en dormant suffisamment tous les jours, en faisant de l'exercice assidûment. Nous sécrétons ainsi de la sérotonine (hormone du bonheur), de la dopamine (hormone du plaisir), de l'endorphine (hormone du bien-être), et de l'ocytocine (hormone de l'amour). Partant de ces faits, nous appliquons l'adage : « un corps sain est propice à un esprit sain, et vice versa ».
- 2) Liberté de dettes soit liberté financière, vivre selon nos moyens, faire un budget et le suivre, économiser pour nos projets futurs, participer tôt à un plan de retraite et demander de l'aide professionnelle lorsque nous rencontrons des difficultés. Nous apprenons de cette manière à maîtriser nos finances et les choix s'y rattachant. Liberté financière rime avec indépendance.
- 3) Liberté de biens matériels, ouf! un terrain glissant, j'en conviens. Nous possédons une maison lourdement hypothéquée et souvent trop grande surestimant notre capacité de remboursement, des voitures de l'année roulées à crédit, des meubles design et haut de gamme à paiements, des voyages annuels empruntés. Nous sommes esclaves de nos acquisitions. À mon avis, liberté et matérialisme ont des intérêts inconciliables et cette recherche de gains, cette accumulation de richesses, autrement dit le capitalisme, sont des valeurs contraignantes pour notre liberté. Selon Bernie Sanders, on a tous les droits d'être en colère contre le capitalisme.
- 4) Liberté de relations toxiques, ces poisons invisibles qui grignotent notre estime de soi et épuisent nos ressources mentales et émotionnelles. Comme le proverbe de Pierre Gringoire le décrit si bien : « mieux vaut être seul que mal accompagné ». Ne nous privons pas de ce droit de liberté naturel et universel, donc inaliénable, pour vivre en paix avec nous-même; notre instinct primaire, voire notre intuition, nous guide dans la démarche. La dépendance affective se soigne.
- 5) Liberté des addictions et des dépendances, tels que alcool, tabac, vapotage, drogues, médicaments, sucre, jeux, réseaux sociaux et internet, sexe, achats compulsifs et même la pratique d'une activité malgré les conséquences négatives. L'addiction est synonyme de servitude et esclavage, incompatible avec la notion de liberté. Notre société souffre et l'alternative est de se libérer de cette aliénation sociale par des assujettissements addictifs pour trouver sa part de bonheur.

Et voilà que le bonheur refait surface! Toutes les personnes veulent être heureuses, mais toutes ne s'accordent pas sur les moyens d'y parvenir. On devise longuement sur l'art du bonheur, d'avoir le bonheur facile, que le bonheur n'est pas une destination mais un voyage ou un cheminement. Tout compte fait, le bonheur est un concept subjectif et influencé par différents facteurs. Ce n'est pas simple de savoir si la société est heureuse. Et, pourrait-on envisager que l'humanité actuelle, qui n'aurait plus la force de croire en quelque chose, vit dans un état d'absolue impuissance que de faire du bonheur le seul ressort de la vie? On privilégie les plaisirs éphémères et on évite la souffrance. Indûment, confondons-nous bonheur et plaisir? Sans conteste deux termes distincts, le premier étant un état durable et profond et le second une sensation agréable et temporaire. Sommes-nous devenus des hédonistes vivant une existence vide et inutile?

Jadis on me rabâchait : fais ce que tu aimes et invariablement j'avais tendance à répondre : aime plutôt ce que tu fais. Aujourd'hui je dirais le contraire : fais ce qui ne te plaît pas. À bien y penser, lorsque nous surmontons une épreuve, une embûche, un écueil, nous sommes fiers, nous sommes heureux, nous sommes finalement libres. Exemple: un alcoolique qui décide de ne plus boire, il aime boire mais ne le fait pas. Avons-nous l'audace de changer, d'apporter des changements, de prendre action pour que notre vie soit plus épanouie? Cultivons la résilience, le contentement d'être heureux et satisfaits, osons dire nos peurs, notre anxiété, osons rêver, ayons confiance en nos capacités, fixons des buts pour que la vie ait un sens et en contrepartie témoignons de notre infinie gratitude envers tout ce que la vie nous offre.

La liberté est une discipline qui implique la responsabilité de nos choix et de nos actions. Décidément, le bonheur est dans la liberté. Sinon, il y a toujours Prozac, la pilule du bonheur. C'est si simple!



TRAVAILLONS EN ÉQUIPE AVEC NOS MEMBRES. CE SERA NOTRE NOUVEAU THÈME 2025-2026.

Je suis fière de vous présenter les membres du conseil d'administration et de souhaiter en leur nom à chacune de nos membres actuelles et futures une belle année de 45^e anniversaire remplie pour l'occasion de nouveautés des plus excitantes.

Angèle Arès, présidente

Est de retour à la présidence. C'est entouré de personnes passionnées par plusieurs arts qu'elle voit des occasions de partage, d'entraide, et d'amitié au féminin. Elle mettra toute son énergie à donner sens à notre thème.

Cécile Guillemette, conseillère

En plus de la vice-présidence, elle entame la deuxième année de son mandat comme responsable du dossier des arts textiles avec enthousiasme. Elle est à l'écoute des membres et a le désir de découvrir avec elles les techniques nouvelles et anciennes du cercle. Elle souhaite rendre les ateliers dynamiques et agréables.

Louise Ballard, secrétaire

Sa préoccupation première est de rédiger des procès-verbaux qui traduisent fidèlement les échanges qui ont lieu lors des rencontres mensuelles. Elle gère également la correspondance. Son souhait le plus cher est de tendre vers une communication et des échanges fructueux avec toutes les membres.

Brigitte Hémond, trésorière

Brigitte s'appui sur sa formation et sa longue carrière dans une institution financière pour gérer avec prudence et diligence la trésorerie du Cercle. Nos coffres sont entre bonnes mains!

Julie paquette, conseillère

Elle est la responsable du Comité Actions communautaires. Ses passe-temps favoris: bien sûr le tissage, un peu de tricot et la lecture. Elle aime la chasse et la pêche, également. Elle nous propose de travailler en équipe pour aider notre communauté; un petit geste à la fois.

Diane Lavoie, conseillère

J'entame mon deuxième mandat au poste de responsable des communications et du recrutement. Nous travaillerons cette année à l'amélioration de l'accueil et de l'intégration de nouvelles membres.

Nos ateliers d'arts textiles reprennent le 15 septembre à 13h. Le mardi 9 septembre à 18h45 ne manquez pas notre première assemblée mensuelle. Nous vous préparons toute une rentrée pour cette année très spéciale où nous soulignerons notre 45 ième anniversaire. Les deux événements ont lieu dans notre local situé à la salle 101 du Centre paroissial, sous-sol de l'église St-Bernardin.

Pour plus d'information : Vous pouvez me contacter par courriel <u>communication</u>. <u>fed17.waterloo@outlook.com</u>. Vous pouvez rejoindre la présidente, Angèle Arès au 450.522.7773 ou par courriel <u>: pres.fed17.waterloo@outlook.com</u>.

Au plaisir de faire votre connaissance!

Diane Lavoie

ET IL ARRIVE DES FOIS, QU'ON PERDE LE FIL. LE MONDE EST UNE BIBLIOTHÈQUE SANS FIN

Par : Kelly Ann Ferrigan, tricoteuse invétérée

Face à l'offre des patrons les plus simples aux plus compliqués que ce soit en ligne, publi-

cations indépendantes ou par grosse maison d'édition, effet mode et influenceurs créatifs, on ne sait plus où donner de la tête. Les magasins indépendants de laine et d'autres loisirs créatifs ferment boutique les uns après les autres: il est tout simplement impossible de faire compétition avec les plateformes en ligne. Mais la boutique 100% virtuel n'aura jamais le savoir-faire qui se transmet de personne à personne, de l'aide ou des conseils, pour essayer une nouvelle façon de monter les mailles, de tenir ses broches. Et c'est trop plaisant de pouvoir prendre les écheveaux entre ses mains, comparer la douceur, voir si ça pique (c'est quand même important!), faire la visite d'un atelier de production, voir la vraie couleur de la laine sous une lumière naturelle, rencontrer la personne qui produit et met en marché ces belles choses-là.

Mais - rester motivé pour finir seulement un projet à la fois ?

Il est rare pour une personne créative de rester 'focusé' sur un seul projet. Comme le temps de réalisation est différent, on se motive en cours de route vers la fabrication d'une couverture ou d'un vêtement, à faire quelque chose de portable, plus varié, et plus vite terminé. Alors on a toujours un projet de bas en cours, les fameuses lavettes colorées et pratiques dans le fond de son sac! L'équilibre se trouve quelque part là-dedans.



NOUVEAUTÉ!

MUR DE GRAFFITIS LÉGAUX

Que tu sois artiste dans l'âme ou graffeur amateur, ce tout nouvel espace de création est pour toi!

Situé au parc des Générations, le mur se veut un lieu d'expression artistique urbaine visant à réduire le vandalisme. Merci aux cadets de la Sûreté du Québec pour l'idée et à la MRC de La Haute-Yamaska pour le soutien financier!



Apporte ta peinture et crée librement... en respectant les règles de civilité!

> ville.waterloo.qc.ca/mur-graffitis



9 SEPTEMBRE | 1^{ER} OCTOBRE - 19 H

ENVIRONNEMENT

DES IDÉES QUI PORTENT LEURS FRUITS!





Grâce à la créativité citoyenne, un parc nourricier et une grainothèque verront le jour cet automne à Waterloo! Ces initiatives sont issues du tout premier budget participatif en environnement de la Ville.

> ville.waterloo.qc.ca/budget-participatif

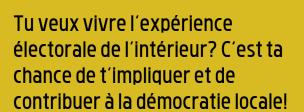


En septembre, c'est le grand ménage de notre réseau d'aqueduc! Près de 45 km de conduites seront nettoyées pour déloger les particules accumulées et assurer une eau potable de qualité.

Nos bornes d'incendie seront aussi testées pour confirmer qu'elles sont prêtes à toute éventualité!

> ville.waterloo.qc.ca/rincage-reseau-aqueduc

VIENS TRAVAILLER AUX ÉLECTIONS!





PLUSIEURS POSTES DISPONIBLES!

> ville.waterloo.qc.ca/elections-municipales



Collecte de sang

MARDI 16 SEPTEMBRE 13h à 19h

ÉGLISE SAINT-BERNARDIN, SOUS-SOL 5005, rue Foster Waterloo







TON ADRESSE CIVIQUE EST-ELLE FACILE À REPÉRER?

En cas d'urgence, chaque seconde compte! Assure-toi que ton numéro civique soit :

- assez grand et bien contrasté avec la couleur du bâtiment
- dégagé et bien entretenu (neige en hiver, fleurs/foin en été)
- visible même de nuit grâce à un bon éclairage

PISCINE À LA MAISON ?



PASSÉ CETTE DATE, TU T'EXPOSES À UNE AMENDE.

> ville.waterloo.qc.ca/piscine-residentielle

MARATHON DES VENTES DE GARAGE : 6-7 SEPTEMBRE

Tu as profité de l'été pour faire du ménage dans tes affaires? Organise ta vente de garage gratuitement!

INSCRIS-TOI D'ICI LE 4 SEPTEMBRE.

> ville.waterloo.qc.ca/ventes-de-garage



Les 26, 27 et 28 septembre, on célèbre la culture sous toutes ses formes à Wat!

DÉCOUVRE TOUTES LES ACTIVITÉS GRATUITES!

» ville.waterloo.qc.ca/journees-culture





L'UNITÉ PASTORALE VOUS INFORME...

ST-BERNARDIN ET ST-JOACHIM

Le temps est bon, c'est la rentrée...

On s'était pourtant jurés de prendre ça plus doucement, la rentrée... Mais voilà! Les vacances à peine terminées, la

course de la vie quotidienne a repris à toute allure. On manque déjà de temps, et c'est à peine septembre...

Du temps? Pas l'temps!

Notre époque entretient un étrange rapport au temps. Nous l'imaginons de manière linéaire, comme une ressource qui file entre les doigts. Le temps « perdu » ne revient pas, on veut le valoriser sans perdre une minute.

Résultat? Notre temps se fragmente. La vie quotidienne est tissée d'innombrables séquences qui se chevauchent. Pour aller plus vite, on préfère un *texto* à un appel. Même nos rencontres, nous les vivons en pensant déjà au rendez-vous suivant...

Épuisant, vous avez dit?

Vivre l'aujourd'hui de Dieu

Il y a près de 2000 ans, les premiers chrétiens aussi étaient pressés : ils avaient hâte que le Christ revienne établir son Royaume. Pour calmer leur impatience, l'apôtre Pierre leur écrit que « pour le Seigneur, un seul jour est comme mille ans et mille ans sont comme un jour ». Une façon de se rappeler que Dieu ne regarde pas le temps comme nous. Nous sommes invités à vivre avec patience l'aujourd'hui de Dieu, ce jour offert comme un cadeau.

Ainsi, dans la perspective chrétienne, une vie « réussie » ne se mesure pas à la quantité de choses accomplies. La vraie mesure, c'est la qualité des relations établies avec les autres, avec soi-même et avec Dieu.

Regardez Jésus : il prend son temps, 30 ans pour s'enraciner, avant de rassembler quelques disciples et de leur proposer une manière de vivre qui intègre travail, prière et soin des autres. Avez-vous remarqué ? Chaque fois que Jésus s'adresse à quelqu'un, on dirait que tout le reste est mis sur pause. Il est entièrement *présent* au moment présent.

Dans les Évangiles, Jésus évoque bien une « urgence des temps » mais elle est à mille lieues de nos agendas stressés. L'heure est venue, dit-il, d'accomplir cette Alliance que Dieu propose à l'humanité, basée sur l'amour du prochain.

Le temps est un don, pas un tyran

La Bible pose sur l'existence humaine un regard qui peut m'aider à vivre de manière moins effrénée. Elle évoque, par exemple, un certain *rythme naturel* des choses : naitre, vivre et mourir; planter puis récolter; l'automne ou l'hiver, etc. Chaque moment est comme un *don* qui m'est offert, à moi de le saisir! Les années de ma vie, comprend-on aussi dans les textes, ne sont pas là pour être remplies d'activités sans but. L'important est d'orienter mon action : qu'est-ce qui est important, qu'est-ce qui est au centre de ma vie ?

Enfin, il y a le *temps du repos* : comme dernier acte de la Création, Dieu crée le *sabbat*, le septième jour – notre dimanche! Un jour complet pour me reposer, prendre soin de ma vie spirituelle et soigner mes relations avec mes proches. Et prendre le temps de contempler la Création, par exemple la beauté d'un vol d'outardes par-dessus les couleurs d'automne...

Bonne rentrée!

Laurent Fontaine, diacre

Des questions sur la foi ? <u>laur.fontaine@gmail.com</u>

Messes du dimanche: Saint-Joachim: 9 h 30 – Saint-Bernardin: 11 h

Baptêmes et catéchèses: 450 539-1888



MARCHÉ AUX PUCES DE LA «COOP AU CŒUR DU VILLAGE»

de Saint-Joachim-de-Shefford

«Le marché aux puces de la Coop Au cœur du village de Saint-Joachim de Shefford ouvre ses portes toutes les se-

maines soit, jeudi et vendredi de 16h à 19h et samedi de 9h à 12h.»

Lise Ferland



CHEVALIERS DE COLOMB DE WATERLOO - 1919-2019

BRUNCH MENSUEL : Le premier brunch mensuel des Chevaliers pour l'année 2025-2026 aura lieu dimanche le 14 septembre prochain, au sous-sol de l'église St-Bernardin, de 8 h 30 à 12 h. Nous vous attendons en grand nombre et tous sont bienvenus, autant les enfants que les adolescents que les adultes. Les coûts sont toujours les mêmes: gratuit pour les enfants jusqu'à 6 ans inclusivement, 6\$ pour ceux de 7 à 12 ans inclusivement et 12\$ pour tous les autres.

Bon automne!



Cours de théâtre pour les 6 à 13 ans « La Relève de Sauvageau »

La Compagnie de Théâtre Sauvageau inc. de Waterloo offre un atelier de théâtre pour les jeunes âgés entre 6 et 13 ans et qui sera donné par Louise-Marie Dion.

L'atelier comprend des exercices de diction, des jeux d'échauffement, du mime... et en ayant comme objectif la réalisation et la présentation d'une courte pièce théâtrale.

Les cours sont offerts les mercredis de 15h30 à 17h à la Maison de la Culture de Waterloo. La session d'une durée de 12 semaines débutera le 24 septembre et se terminera le mercredi 10 décembre 2025 avec la présentation de la courte pièce.

Le coût est de **80\$** pour les **12** cours. Les inscriptions se font par téléphone au 450 539-3909 entre 9 h et 20 h du 10 au 19 septembre 2025. Faites vite, les places sont limitées!

LES JOYEUX COPAINS INSCRIPTION

En collaboration avec le Centre d'Action Bénévole Aux 4 Vents et la Légion cours de danses en ligne conventionnelles et country pour s'amuser et faire un peu d'exercice afin de tenir la forme et de s'amuser lors des soirées de danses histoire de participer et d'avoir du plaisir.

Du 16 septembre au 2 décembre 2025 tous les mardis de 13h à 14h et 14h30 à 15h30 Coût : Gratuit pour tous.

Pour s'inscrire il faut appeler au : 450 539-0930 Cours donné à la Légion au 77 Lewis Est Waterloo. Jocelyne et Claude Vallée animateurs bénévoles de l'activité. VENEZ VOUS AMUSER AVEC NOUS

ACTIVITÉS SALLE LA LÉGION

POUR L'ÉTÉ 2025 - TOUS LES VENDREDIS NOS BBQ JUSQU'À LA MI-SEPTEMBRE de 17 h à 19 h

DÉIEUNER POUR LES AÎNÉS DE 8 h 30 À 12 h 30

77 Lewis, Waterloo

Pour information, contacter Carol Padner au: 450 539-1253



ACTIVITÉS DU CENTRE DE FEMMES ENTR'ELLES

Portes Ouvertes Chez Entr'elles Mercredi 17 septembre de 14h à 19h Au Centre de femmes à Granby 80 rue d'Ottawa

Mercredi 17 septembre de 14h à 19h auront lieu les portes ouvertes et le lancement de la programmation d'automne 2025. Une journée qui marquera le début des activités du Centre de femmes Entr'elles ainsi que le début des inscriptions aux ateliers de cheminement personnel.

Venez, accompagnées d'une amie, faire la rencontre de l'équipe de travail et prendre connaissance des activités offertes par Entr'elles.

Voici un aperçu des ateliers de cheminement personnel offerts : <u>Horaires</u> : 13h15 @ 16h15 ou 18h @21h

☑ *Se reconnaître et s'affirmer* Mardi du 30 septembre au 4 novembre ☑ *Les grandes Saisons de ma vie*Mercredi du 1^{er} octobre au 5 novembre

☑ *Faire du ménage dans ma vie* Jeudi du 2 octobre au 6 novembre

✓ *Muscler vos méninges*Jeudi du 13 novembre au 4 décembre, 13h15-16h15

Nouveautés :

☑ Les cercles de parole

Vendredi du 26 septembre au 28 novembre,10h30-12h

☑ Projet femmes 17 @ 27

Lundi 6, 20 et 27 novembre, 16h-19h

** Inscription requise

Cafés-rencontres de jour et de soir, activités spéciales et créatives, et plus encore...
Contacte-nous pour en savoir plus!

PORTES OUVERTES à WATERLOO

Jeudi 18 septembre de 9h à 11h30

Au Centre d'action bénévole aux 4 vents, 107 rue Lewis Ouest

Oyé! Oyé! Les activités d'Entr'elles à Waterloo sont de retour! Venez nous rencontrer et faire la connaissance de femmes extraordinaires! Nous vous présenterons la programmation de l'automne ainsi que les services offerts par Entr'elles à Waterloo. Rien de mieux, que nos rencontres du jeudi matin pour faire de nouvelles connaissances, discuter et apprendre de nouvelles choses! Allez femmes de Waterloo et ses environs, laissez-vous tenter! Vous n'avez rien à perdre, mais tout à gagner. Psitt! Et c'est juste pour nous, les femmes, en plus!

Café-rencontre et activités spéciales

Offert gratuitement, les jeudis de 9h à 11h30

25 septembre : Le perfectionnisme

Pour certaines, ce mot est synonyme de bonheur et pour d'autres... de désespoir! Lors de ce café-rencontre, nous ferons la lumière sur ce qu'est le perfectionnisme. Est-ce bien ou non? Est-ce un plus ou un moins? Quelles sont les retombées de ce trait de personnalité? Ça s'apprend ou pas? On en guérit ou pas? Y a-t-il de bons côtés à être perfectionniste? Y a-t-il des côtés négatifs à être perfectionniste. Que de questions! Venez faire partie des réponses.

RENCONTRES INDIVIDUELLES

Les rencontres individuelles sont offertes gratuitement durant les heures d'ouverture à Granby et les jeudis à Waterloo.

CENTRE D'INTERVENTION DE CRISE HALTE-CRISE

450 375-0487 | www.entrelles.ca/halte-crise/

- ☑ Intervention de crise
- ☑ Écoute et soutien
- ☑ Accompagnement dans les démarches
- ☑ Hébergement court terme
- ☑ Suivi post-séjour

Tu es une femme, tu souhaites briser ton isolement, t'informer de tes droits, entreprendre une démarche de cheminement personnel ? Entr'elles sera en mesure de répondre à tes besoins.

Contacte-nous pour en savoir plus!

Pour information : 450-375-4042 ou info@entrelles.ca. Entr'elles est situé au 80 rue d'Ottawa à Granby.

L'ÉCHO DU CHOEUR CHANTE À WATERLOO ? VOUS AIMERIEZ LE REJOINDRE ?

Chanter dans une chorale offre de nombreux bienfaits surprenants. Cela améliore l'humeur, favorise les liens avec les autres et peut même améliorer la santé.

De plus, que vous soyez débutant ou chanteur confirmé, il y a toujours quelque chose de nouveau à apprendre.

La chorale n'a aucun critère d'admission si ce n'est qu'il faut être motivé, présent et aimer chanter. Ce sont nos priorités! Une brève audition sera possiblement nécessaire pour définir votre voix si vous ne la connaissez pas encore. Nous recherchons des voix de ténors ou des voix de basses ainsi que des voix d'altos et sopranos.

C'est une discipline ouverte à tout le monde, sans distinction d'âge ou de genre. Les principaux prérequis sont bien souvent l'assiduité et l'envie de chanter.

Les choristes ne s'attendent pas à ce que vous sachiez lire la musique ou que vous ayez une expérience de chant. C'est une chose qu'on peut apprendre en cours de route.

Il est prouvé scientifiquement que le chant et la musique favorisent une bonne santé physique et psychique.

Pratique de chants : les mardis dès 13 :30 à l'église St-Bernardin, Waterloo. (Début des pratiques, très bientôt !)

Soyez les bienvenus!

Pour plus d'informations ; contacter l'Echo du chœur: yoguimrd@hotmail.com 450.539.3132 ou 450.539.1888 poste 101

CANADA PROVINCE DE QUÉBEC DISTRICT DE DRUMMOND

COUR SUPÉRIEURE Chambre de la famille

N° 405-04-008192-257

PATRICK MCDUFF

Demandeur,

C.

MARIE-GUY BESSETTE

Défenderesse,

AVIS PUBLIC DE NOTIFICATION (Art. 136 et 137 C.p.c.)

AVIS EST DONNÉ à la partie défenderesse, MARIE-GUY BESSETTE, de vous présenter au greffe de la Cour supérieure du district de Drummond, situé au 1680, boulevard Saint-Joseph, Drummondville (Québec), dans les 30 jours afin de recevoir la demande introductive d'instance qui y a été laissée à votre intention.

Vous devez répondre à cette demande dans le délai indiqué dans l'avis d'assignation qui l'accompagne, sans quoi un jugement par défaut pourrait être rendu contre vous et vous pourriez devoir payer les frais de justice.

Le présent avis est publié aux termes d'une ordonnance rendue le 7 juillet 2025 par Marie-Pier Mélançon, greffière adjointe dans le présent dossier. Il ne sera pas publié à nouveau, à moins que les circonstances ne l'exigent.

Drummondville, le 28 août 2025

ME FRANÇOIS LACOURSIÈRE

Waterloo autrefois

LA MANUFACTURE DE VÉLOS RALEIGH

Sylvie

Blais

En 1996, Waterloo est reconnu officiellement « capitale canadienne du vélo ». Un titre bien mérité, car c'est ici, entre autres, qu'a débuté au Québec en 1985 la transformation des emprises de chemins de fer désuètes en pistes cyclables. J'ai évoqué cette histoire dont nous devons être fiers dans l'édition de juillet/août 2024, que je vous invite à consulter.

Aujourd'hui, je profite de l'occasion offerte par la Société d'histoire de la Haute-Yamaska, soit sa magnifique exposition audiovisuelle itinérante intitulée Histoire du vélo en Haute-Yamaska pour vous parler d'un fleuron de l'industrie canadienne de la bicyclette: l'usine Raleigh de Waterloo, aujourd'hui disparue.

À l'origine, Raleigh est une marque de vélos anglaise, créée en 1887. En 1893, c'est la plus importante manufacture de bicyclettes dans le monde entier. Elle commence à exporter au Canada en 1938. La compagnie grossit sans arrêt, notamment en rachetant d'autres entreprises au fil des années et elle devient rapidement un leader mondial, exportant dans de nombreux pays et en Amérique. Plusieurs victoires contribuent à sa réputation : durant les années 1970 et, en 1980, Joop Zoetemelk remporte le Tour de France sur une Raleigh. Plusieurs médailles olympiques sont de surcroît enregistrées au milieu des années 1984.

Dans la foulée de ces succès, les industries Raleigh s'installent au Canada plus précisément à Waterloo en 1972, dans les locaux de la défunte Lines Brothers. On peut encore voir l'impressionnant complexe au 5480, boulevard Industriel.



François Lessard, 30 juin 1975. Bibliothèque et Archives nationales du Québec 03Q_E10S44SS1D75-374PE6

Voici ce qu'en dit Mario Gendron dans Waterloo. 150 ans d'histoire:

« Bientôt, plus de 450 travailleurs convergent vers les installations de la compagnie, dynamisant tout un secteur de la ville. Au cours des années 1980, 325 000 vélos sont produits annuellement à l'usine de Waterloo et, à la fin de la décennie, la fabrication de la 3 000 000e bicyclette est soulignée en faisant tirer un voyage en Angleterre parmi les travailleurs de la compagnie. »

Au début des années 2000, les ventes ralentissent. Raleigh conclut alors une entente avec Canadian Tire faisant en sorte que ses vélos sont vendus dans tout le Canada. 80% de ses vélos y sont écoulés de même que dans les magasins Walmart. Une soixantaine de nouveaux emplois sont alors créés.

En 2007, Raleigh est encore cité dans une étude comme un modèle de succès, produisant bien au-delà de la moitié des bicyclettes vendus au Québec, où le cyclisme a connu un essor fulgurant depuis 10 ans. Bénéficiant d'une politique antidumping qui freine la concurrence asiatique, et en dépit de la présence de plusieurs manufacturiers importants au Québec qui axent leur production sur des vélos haut de gamme et de spécialité, Raleigh tire son épingle du jeu en fabriquant à grand volume des bicyclettes à prix abordables. Il faut dire qu'à la fin des années 2000, l'industrie canadienne de la bicyclette est concentrée presque exclusivement au Québec.



François Lessard, 30 juin 1975. Bibliothèque et Archives nationales du Québec 03Q_E10S44SS1D75-374PC1

Ce succès est toutefois de courte durée en raison d'une décision politique majeure. Citons encore une fois Mario Gendron:

« En 2006, alors que la Raleigh emploie toujours 300 travailleurs, le gouvernement Harper lui assène un coup fatal lorsqu'il prend la décision de ne plus protéger l'industrie canadienne du vélo, pourtant menacée par l'importation croissante de bicyclettes bon marché venant d'Asie. À compter de ce moment, la production de l'usine waterloise amorce un déclin rapide, jusqu'à ce que la situation financière de la compagnie devienne intenable et qu'elle doive cesser ses activités en 2013, suscitant le désarroi des élus, des commerçants et de la population en général. »

Le choc est rude, avec la perte d'un employeur majeur. L'usine de Raleigh Canada a fabriqué et assemblé des vélos sur une base saisonnière depuis plus de 30 ans à Waterloo. Les bureaux demeurent ouverts en partie en 2014, avant de fermer définitivement.

La présence de la Raleigh à Waterloo mériterait d'être soulignée, tout comme celle des champignons Slack's. Ces témoins majeurs de l'histoire manufacturière de la ville, dont la réputation fut internationale, tombent progressivement dans l'oubli. Comment les commémorer de façon originale? Un beau défi en perspective!

La Société d'histoire de la Haute-Yamaska (SHHY) a toutefois magnifiquement éclairé le sujet avec l'exposition audiovisuelle itinérante Histoire du vélo en Haute-Yamaska, lancée en juin dernier. Jusqu'au 29 août, on peut la voir au Bureau d'accueil touristique de Waterloo. Elle se déplacera ensuite au Cégep de Granby, pour finalement être présentée au bureau de la SHHY, du 23 septembre au 7 novembre (une belle occasion d'admirer la murale en mosaïque d'Alfred Pellan, qui y a été installée). Je vous invite vivement à découvrir l'exposition pour sa richesse visuelle et ses contenus inédits.



MODULES SOLAIRES: COMMENT S'Y PRENDRE?

Par: Yvan Cliche

Dans notre dernière édition, nous avons souligné l'enthousiasme mondial croissant pour l'énergie solaire, une

ferveur qui a fini par atteindre le Québec. En l'espace de seulement cinq ans, cette forme d'énergie est passée de 1 % à 8 % de la production mondiale d'électricité, entre 2020 et 2025.

Devant cette évolution, Hydro-Québec prévoit mettre en place, dès 2026, un programme de subventions destiné à financer l'achat et l'installation de modules solaires. L'objectif : équiper plus de 125 000 toits québécois de modules photovoltaïques d'ici 2035. À l'heure actuelle, environ 1 000 clients sont déjà raccordés à un tel système.

Mais installer des modules solaires sur sa résidence n'a rien d'une simple formalité. Ce sont des équipements lourds, qui doivent être posés avec soin afin de ne pas compromettre la structure du bâtiment et d'optimiser la captation de l'énergie solaire.

Pour y voir plus clair, nous avons parlé à Patrick Goulet, président d'Énergie Solaire Québec. Cet organisme à but non lucratif vise à promouvoir les meilleures pratiques, réglementations et formations pour assurer des installations de qualité sur les résidences et édifices.

M. Goulet souligne qu'il n'existe actuellement aucune certification officielle des compétences pour l'installation de modules solaires. Il recommande donc aux particuliers de bien se renseigner avant de choisir un installateur : examiner les projets déjà réalisés, les garanties offertes, le service après-vente, ainsi que comparer les coûts et les modalités de paiement. Le marché québécois étant encore jeune, il est fortement conseillé de demander plusieurs soumissions.

Grâce à un soutien financier du gouvernement du Québec, l'organisme prépare un document d'information destiné aux citoyens : Le Guide Énergie Solaire pour le Québec, qui

devrait paraître à l'automne. Rédigé par Bernard Cyr et Jimmy Royer, deux administrateurs de l'organisation, ce guide vise à accompagner les citoyens dans leur démarche.

Trois étapes clés pour une installation réussie

Évaluer le potentiel solaire de sa résidence. Il faut d'abord analyser l'orientation et l'inclinaison du toit pour estimer la captation solaire annuelle. Il convient également d'évaluer l'ombrage (arbres, bâtiments voisins) et l'espace disponible pour les modules.

Vérifier la structure du bâtiment. Le type de revêtement, l'âge du toit, la solidité de la charpente et le système de montage sont des éléments cruciaux. La structure doit être capable de supporter le poids des modules, surtout dans des conditions climatiques comme celles du Québec.

Choisir ou non une batterie. Ajouter une batterie augmente les coûts, mais offre une autonomie énergétique appréciable, notamment en cas de panne prolongée.

Porter attention aux règlements municipaux

Un autre aspect souvent négligé, mais essentiel : les règlements municipaux. Les villes québécoises devront adapter leur réglementation pour encourager l'implantation de l'énergie solaire sur leur territoire. Cela inclura les exigences liées aux permis de construction et aux règles de zonage (hauteur maximale, aspect visuel, etc.).

Certaines municipalités pourraient même aller plus loin en adoptant des mesures incitatives ou en proposant des aides financières.

Une chose est sûre : le visage de nos quartiers va changer avec la prolifération des modules solaires. Selon M. Goulet, avec le programme de subvention d'Hydro-Québec dès 2026, un véritable « tsunami » de projets photovoltaïques est à prévoir. Il conseille donc aux citoyens intéressés de se préparer bien à l'avance, en gardant à l'esprit que « chaque installation est unique — ce n'est pas du prêt-à-porter ».







Tarification au 1er janvier 2025 :

Passe mensuelle: 120 \$ / mois

Demi-passe: 68 \$ / 15 jours consécutifs

Étudiant du Cégep: 80 \$ / mois *
Passage: 6.50 \$
Livret de 6 passages: 34.50 \$

* Admissible à un remboursement de 15 \$ de l'Association des étudiants et étudiantes du Cégep de Granby.

Lundi au vendredi: $de\pm 6 h 30$ à $\pm 18 h 30$ Samedi: $de\pm 8 h$ à $\pm 17 h$

Dimanche: Fermé

Cowansville : Rendez-vous médicaux Info: 450 539-4515

NOUVEAU: Support à vélo sur les véhicules

BRIGADIÈRES SCOLAIRES. CES HÉROS DU QUOTIDIEN!

Par : Mireille Labrecque

Au moment où vous lisez ces lignes, elles sont déjà en poste. En fait, depuis le 28 août dernier. À Waterloo, ce sont

deux femmes qui occupent le poste de brigadière scolaire. Toutes les journées où il y a de l'école, Nathalie Carignan et Isabelle Robitaille assurent la sécurité des élèves des Pavillons Notre-Dame et St-Bernardin.

Pour cette chronique, j'ai communiqué avec Isabelle afin d'en connaître davantage sur ce travail qu'elle occupe à temps plein depuis deux ans. Isabelle, c'est la petite blonde qui se rend chaque matin, beau temps, mauvais temps à l'intersection rue Young et Foster. Pancarte « Arrêt » à la main, elle signale aux véhicules, qu'elle accompagne des enfants qui doivent traverser la rue pour se rendre à l'école. Même manège le midi et le soir, au moment où ils vont dîner et, au retour à la maison. Les heures de travail sont plutôt irrégulières: de 7h15 jusqu'à 9h20 le matin puis de 11h20 à 12h55 et retour à 15h pour terminer à 15h30. Pas question de dire un beau matin : Ça ne me tente pas! mentionne Isabelle en ajoutant qu'il faut être fiable elle qui a débuté ce travail en remplaçant à pied levée une brigadière elle-même, remplaçante. Durant un an, elle a fait du remplacement puis cette année, elle entreprend sa troisième année à temps plein.



Crédits : Ville de Waterloo | Noémie Denicourt

Je croyais que son employeur était la commission scolaire du Val-des-Cerfs mais Isabelle m'apprend que les deux brigadières sont au service de la ville de Waterloo. Monsieur Patrick Gallager agit comme responsable. La ville participe à leur rémunération, fournit l'équipement de sécurité : manteau de pluie, habit d'hiver et dossard (jaune fluorescent). Mitaines, tuques, foulard, souliers, bottes de pluie, bottes d'hiver et sac

AIDE-PRODUCTION

James Comment Tokics, Waterless, Quebec

22,255/h + 2,505/h
| perime de nult]

Dimanche payé à taux
et dema

Communité de pult
(196 à 7h)

Invenible 7 jours sur 14 et gagne plus 5 la must
Viens faire la différence chez noust

POSTULE MAINTENANTS

Tatima, bradaric parncor.com

à dos sont aux frais de l'employé. Cependant, un petit montant leur est octroyé afin de rembourser une partie de ces frais. On comprend bien que debout, à arpenter ou à traverser la rue durant dix mois ça use les souliers. Il semble que l'imperméabilité du vêtement pourrait être meilleure, d'après ce que me raconte Isabelle, sourire en coin.

D'après moi, certains automobilistes ont de la difficulté à réaliser qu'un costume jaune fluorescent correspond à ATTENTION! EMPLOYÉ AU TRAVAIL. Isabelle confirme avec de nombreux exemples à l'appui, que plusieurs automobilistes agissent de façon inconsciente. Pas tous! Heureusement! Laissez-moi vous raconter des exemples plutôt « frappants » de ce qu'elle énonce :

-Occupée à faire traverser un groupe d'élèves qui se rendait à la bibliothèque accompagné de leur enseignante, **un véhicule ignore la pancarte Arrêt que brandissait Isabelle.** Voyant que le conducteur veut passer à tout prix, Isabelle n'a que le temps de crier à l'enseignante : Arrête! Et : **L'auto passe entre la prof et Isabelle!** Vous avez eu un frisson? Moi aussi! Je vous laisse conclure!

-Autre fait qui suscite l'aberration: Certains parents, pas tous bien entendu, mais un c'est déjà trop, déposent leur enfant à l'école et sont tellement pressés de retourner à la maison ou de se rendre au travail qu'ils n'attendent pas qu'Isabelle ait terminé de faire traverser un enfant. Ils se hâtent de reprendre la rue Foster en se foutant que deux « humains » soient encore dans la rue. Et si c'était « leur » enfant qui se faisait frapper?

-Un autre inconscient change tout simplement de voie pour éviter d'avoir à faire son arrêt.

Ces faits comptent parmi tant d'autres racontés par Isabelle qui se fait régulièrement huer, crier après, se fait dire de se tasser etc. Les gens sont pressés, en retard et ils refusent de s'arrêter, me dit-elle. Ils vont jusqu'à repartir pendant qu'elle est encore dans la rue. À ceux qui supposent le travail difficile à cause des enfants, Isabelle répond qu'elle n'a pas de problème avec eux. Ce sont plutôt les automobilistes qui lui rendent la vie dure. Les enfants obéissent mieux que les conducteurs de véhicule, ajoute celle-ci. Son travail consiste à prévenir les accidents ainsi qu'à sensibiliser les enfants aux dangers. Il semble que ce soit incompris. Rappelons que les conducteurs doivent **ralentir et s'arrêter** à la vue de la pancarte **Arrêt**. Et les vélos? Certains petits fins finauds ne respectent pas non plus la consigne.

Sans contredit, Isabelle met continuellement en pratique les qualités recherchées chez un brigadier scolaire. Elle me dit devoir être tout le temps en alerte, patiente et calme, aimable même avec les irrespectueux! Dehors par tous les temps et debout pendant de longues périodes exige une bonne condition physique et met le système immunitaire à rude épreuve.

Le bon caractère d'Isabelle lui permet tout de même de recevoir des bons mots de la part de plusieurs personnes. La population n'étant pas nombreuse, les gens se parlent et comme Isabelle agit depuis 23 ans comme bénévole à la bibliothèque du Pavillon St-Bernardin et qu'elle travaille aussi à la Bibliothèque publique depuis plusieurs années, un bon nombre de jeunes, d'adolescents et d'adultes la connaissent et la saluent au passage. Isabelle affiche normalement un sourire contagieux mais les jours de mauvais temps, pluvieux ou neigeux, elle doit se forcer un peu m'avoue-t-elle. Il lui faut être « huit fois » plus attentive ces jours-là! Pourquoi? Parce que certains automobilistes ont la mèche encore plus courte. Suite à ce que vous venez de lire, vous voyez le portrait? Elle trouve dommage que des adultes donnent le mauvais exemple aux enfants, eux qui ont juste envie de courir pour échapper à ces gens au mauvais caractère qui claxonnent après Isabelle. Elle leur dit : « Marchez. Même si monsieur ou madame n'est pas poli(e). » La vie des enfants dépend de toi. Tu dois être prêt à tout.

J'ai terminé en lui demandant ceci : On dit que vous, brigadiers scolaires, êtes des héros du quotidien, qu'en penses-tu? « C'est vrai mais ça ne devrait pas être ça. C'est triste! Les gens devraient avoir plus de respect pour la vie d'autrui. » Et elle fait le lien avec les signaleurs routiers qui ne sont pas plus respectés. Eux aussi doivent en voir de toutes les couleurs!

-As-tu un petit mot à ajouter Isabelle?

-Oui! Joyeuse Rentrée Scolaire à tout le monde, enfants, enseignants et parents!

Bonne rentrée à toi également Isabelle!



DE NOUVEAUX MILIEUX NATURELS PROTÉGÉS SUR LE MONT SHEFFORD :

Une avancée significative pour la connectivité écologique

par : Fondation SÉTHY

La Fondation SÉTHY est heureuse d'annoncer la protection de près de 11 hectares de milieux naturels situés sur le

mont Shefford, soit environ la superficie de 21 terrains de football. Cette nouvelle aire protégée vient, entre autres, renforcer la connectivité écologique de cette colline Montérégienne, en plus de préserver les nombreuses espèces menacées qui s'y trouvent.

Un projet initié par une volonté familiale de longue date

Ce projet, qui est le fruit de deux ans de travail, a tout d'abord été initié par M. Frédéric Guillet, petit-fils de M^{me} Denise Laplante, laquelle avait le souhait de protéger sa propriété depuis de nombreuses années. M. Guillet connaissait déjà bien la Fondation SÉTHY pour y avoir été impliqué il y a une dizaine d'années. Il lui est donc apparu tout naturel de faire appel à l'organisme pour concrétiser cette démarche de protection.

Un inventaire écologique a d'abord été réalisé par l'équipe de la Fondation SÉTHY afin de mieux cerner l'intérêt du site, notamment : le type de milieu naturel, les communautés végétales, les espèces à statut, etc. Cette analyse a permis de confirmer la présence d'espèces à statut précaire, dont le noyer cendré, le pioui de l'Est, grive des bois et la salamandre sombre du Nord.

- « Ce milieu revêt un intérêt particulier, entre autres, par le fait qu'il soit zoné résidentiel. Quand les propriétaires nous ont approchés, nous savions qu'il y avait une grande richesse écologique en raison de son emplacement sur le flanc ouest du mont Shefford et de sa proximité avec d'autres aires protégées par Corridor Appalachien et Conservation Espace Nature Shefford (CENS), d'où l'intérêt de le protéger », mentionne Martine Ruel, directrice générale de la Fondation SÉTHY.
- « Grâce à cette démarche, la terre de ma grand-mère est désormais à l'abri du développement résidentiel, tout comme les espèces qui y trouvent refuge. On espère d'ailleurs que ce projet puisse inspirer d'autres propriétaires de la montagne et créer un effet d'entraînement pour préserver à leur tour. On tient également à remercier la Fondation SÉTHY pour son soutien qui a grandement facilité nos démarches », ajoute M. Guillet.

Comme le précise Frédérick Chir, coordonnateur – protection et gestion des milieux naturels à la Fondation SÉTHY, « il s'agit du projet des propriétaires et il importe pour nous de suivre leur rythme. On s'assure de les accompagner pour simplifier leurs démarches et les aider à déterminer la meilleure option de protection en fonction de leurs besoins ». Dans le cas de Mme Laplante, le choix s'est porté sur le don de servitude de conservation, une option qui lui permet de conserver la propriété de son terrain tout en assurant la protection à perpétuité.

De son côté, la Fondation SÉTHY prend en charge l'ensemble des démarches administratives et assume les coûts (biologistes, évaluateur, notaire, arpenteur, etc.). Par la suite, l'organisation assurera la gestion du site protégé, notamment par l'installation de balises délimitant le terrain et la réalisation de visites ponctuelles visant à vérifier le respect des conditions de protection.

À propos de la Fondation SÉTHY

La Fondation SÉTHY est un organisme à but non lucratif, fondé en 2006, dont la mission est de protéger et restaurer les milieux naturels de la Haute-Yamaska et de sa périphérie avec une approche collaborative et multidisciplinaire pour les générations futures. Elle œuvre dans quatre sphères distinctes : la conservation stratégique et la biodiversité, la protection et la gestion des milieux naturels, la restauration de milieux naturels, ainsi que l'éducation, la sensibilisation et la philanthropie.

Pour en savoir davantage sur les options de conservation volontaire, les personnes intéressées sont invitées à consulter le site Web **fondationsethy.org** ou à communiquer par téléphone avec l'équipe de la Fondation SÉTHY au **450 994-3173.**

Remerciements aux partenaires financiers

La Fondation SÉTHY tient à remercier les bailleurs de fonds suivants pour leurs contributions essentielles à ce projet, soit : la Fondation de la Faune du Québec, la MRC de La Haute-Yamaska et Desjardins. De plus, ce projet a notamment bénéficié d'un appui financier d'Environnement et Changement climatique Canada (ECCC) par l'entremise du Programme d'intendance de l'habitat pour les espèces en péril (PIH).



M. Frédéric Guillet dans le milieu naturel nouvellement protégé.



Installation de balises par la Fondation SÉTHY.



UN JEUNE HOMME DE 18 ANS SAUVE UNE FEMME DE LA NOYADE

par : Denise Lauzière

Un acte de bravoure au lac Waterloo

Le 6 juillet 2025, en fin de journée, un drame a été évité de justesse au lac Waterloo grâce au sang-froid d'un étudiant de 18 ans, Jordan Charles. Employé saisonnier de la Ville de Waterloo, il a porté secours à une femme en détresse dans l'eau.



Alors qu'il travaillait au kiosque de location d'embarcations, 18 h 30, un violent orage a éclaté sur la région. Quelques instants plus tard, un sifflet de détresse s'est fait entendre. Jordan a d'abord cru à une blague d'enfants, mais il a vite compris la gravité de la situation lorsqu'un kayakiste a levé sa pagaie pour signaler une urgence.

Une réaction instinctive

Sans hésiter, Jordan a plongé dans le lac, vêtu seulement de ses sous-vêtements et muni de deux gilets de sauvetage. Il a rejoint un kayakiste qui tentait déjà de secourir une femme souffrant d'une crampe au mollet et incapable de regagner la rive.

Grâce à son sang-froid, Jordan lui a fait enfiler un gilet de sauvetage avant de la ramener à la nage jusqu'au quai, sous la pluie battante. Pendant ce temps, son collègue avait prévenu les services d'urgence. Pompiers et ambulanciers ont pris le relais à l'arrivée de la victime.

Une femme sauvée et reconnaissante

Exténuée mais consciente, la femme a exprimé sa gratitude à de nombreuses reprises, remerciant son sauveteur « mille fois ». Modeste, Jordan insiste pour souligner la vigilance du kayakiste et l'esprit d'équipe qui ont rendu ce sauvetage possible.

Les mots du jeune héros

« Je n'ai pas eu peur, pour être honnête. Peu de choses me font peur dans la vie. J'ai seulement suivi mes instincts de survie et fait tout ce que je pouvais, sans mettre ma vie en danger », explique-t-il.

Un avenir prometteur

Originaire de Sherbrooke, Jordan envisage de devenir charpentier-menuisier ou pompier, une vocation familiale. Cet événement renforce son désir de se mettre au service des autres.

En parallèle, il poursuit sa passion pour le hockey junior. Ancien joueur des Vics de Granby (AA) et de l'Indigo de Granby (LHJAAAQ), il espère décrocher une place au sein de l'Indigo lors du prochain camp d'entraînement.

Mention spéciale à Jordan Charles pour son courage exemplaire et son sang-froid.





LA TIQUE QUI TRANSMET LA FIÈVRE POURPRÉE DES ROCHEUSES GAGNE DU TERRAIN JUSQU'EN ESTRIE

par : Denise Lauzière

Les tiques sont devenues un véritable sujet de préoccupation au Québec. On parle beaucoup de la maladie de Lyme, mais

une autre infection attire désormais l'attention des spécialistes : la fièvre pourprée des Rocheuses. Causée par la bactérie Rickettsia rickettsii, cette maladie peut être grave, voire mortelle, si elle n'est pas traitée rapidement. Et pour la première fois, elle a été signalée en Estrie, une région déjà connue pour être un foyer de tiques.

Une maladie rare mais sérieuse

La fièvre pourprée des Rocheuses n'est pas une nouveauté. Identifiée depuis plus d'un siècle aux États-Unis, elle est considérée comme l'une des maladies les plus sévères transmises par les tiques en Amérique du Nord. Le nom peut sembler exotique, mais la réalité est bien proche de nous aujourd'hui.

Les tiques responsables sont principalement la tique américaine du chien (Dermacentor variabilis) et la tique des Rocheuses (Dermacentor andersoni). Elles se nourrissent du sang d'animaux comme les rongeurs ou les chiens, et peuvent transmettre la bactérie à l'humain lors d'une morsure. Contrairement à ce que l'on pourrait croire, la morsure d'une tique est indolore et passe souvent inaperçue. C'est ce qui rend la prévention et la vigilance si importantes.

Des symptômes à ne pas ignorer

Les premiers signes apparaissent généralement entre 2 et 14 jours après la morsure infectante. On parle d'une fièvre soudaine et élevée, de frissons, de maux de tête très intenses et de douleurs musculaires généralisées. Un des éléments caractéristiques est l'éruption cutanée rougeâtre, qui commence souvent autour des chevilles et des poignets avant de s'étendre au reste du corps. Dans les cas graves, ces rougeurs deviennent pourpres, d'où le nom de la maladie.

Si elle n'est pas traitée, l'infection peut entraîner des complications sérieuses : atteintes cardiaques, insuffisance rénale ou problèmes neurologiques. Heureusement, un traitement antibiotique précoce à base de doxycycline permet de stopper rapidement l'évolution et de limiter les risques.

L'arrivée en Estrie : un signal d'alarme

Depuis quelques années, les changements climatiques et l'adoucissement des hivers favorisent l'expansion des tiques vers le nord. L'Estrie, déjà bien connue comme un territoire à risque pour la maladie de Lyme, doit maintenant composer avec la présence de la fièvre pourprée des Rocheuses.

Pour les autorités de santé publique, cette découverte n'est pas une surprise, mais elle demeure préoccupante. Cela signifie que les tiques vectrices se sont suffisamment installées dans la région pour constituer un danger réel. Même si la maladie reste rare, la simple présence du pathogène sur le territoire québécois change la donne : il est désormais nécessaire d'informer et de sensibiliser la population.

Comment se protéger ?

La prévention est la meilleure façon d'éviter les maladies transmises par les tiques. Les spécialistes recommandent :

- de porter des pantalons longs et des vêtements clairs lors de randonnées ou de travaux en forêt :
- d'utiliser des répulsifs efficaces, comme ceux contenant du DEET ou de l'icaridine ;
- de marcher au centre des sentiers plutôt que dans les herbes hautes ou les buissons ;
- de vérifier soigneusement sa peau, celle des enfants et des animaux de compagnie après une sortie en nature ;
- de retirer toute tique le plus rapidement possible à l'aide d'une pince fine, en tirant, doucement mais fermement, sans écraser l'insecte.

Il est aussi conseillé de prendre une douche après une activité en plein air afin d'éliminer les tiques qui n'auraient pas encore eu le temps de s'accrocher.

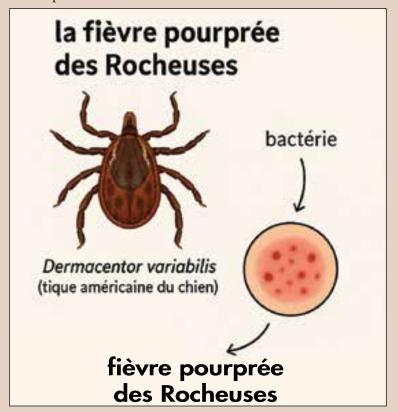
Un défi de santé publique

L'émergence de la fièvre pourprée des Rocheuses en Estrie rappelle que la santé publique doit constamment s'adapter aux nouvelles réalités climatiques et écologiques. Les tiques s'installent dans des zones où elles n'étaient pas présentes il y a vingt ans, ce qui augmente le risque de propagation de maladies émergentes.

Pour les citoyens, l'essentiel est de rester informés et vigilants. La maladie est rare, mais ses conséquences peuvent être sérieuses. Plus la population sera consciente des risques, plus il sera possible de réduire les cas.

Conclusion

L'arrivée de la fièvre pourprée des Rocheuses en Estrie marque une nouvelle étape dans la progression des maladies transmises par les tiques au Québec. Si la menace demeure faible pour l'instant, elle souligne l'importance de la prévention et de la rapidité du diagnostic. La clé est simple : se protéger en nature, surveiller sa peau et consulter sans tarder en cas de symptômes suspects.





UNE BELLE INITIATIVE DE SOLIDARITÉ CITOYENNE ET UNE BONNE OPPORTUNITÉ POUR LES GENS D'AFFAIRES DE LA RÉGION

Par: Diane Lavoie et traduction Barbara Talbot

Associer son nom et son image corporative à un

projet porteur de sens dans la communauté est une bonne façon de se faire connaître et de rentabiliser un investissement publicitaire. En plus, c'est parfois l'occasion de diminuer son revenu imposable.

Vous êtes **propriétaire d'entreprise**, **commerçant**, **entrepreneur**, ou privilégié dans la vie, cet article est pour vous.

Le CAB aux 4 vents est heureux de soutenir une initiative citoyenne émanant de quelques-uns de ses membres bénévoles. Cette initiative nommée **Jouons dehors au chaud** permettra dès cet automne à des enfants de familles à faibles revenus de notre communauté (Waterloo, Shefford, Saint-joachim de Shefford et Warden) de bénéficier d'un habit de neige et de bottes d'hiver.

Ainsi nos enfants les plus démunis seront eux-aussi bien au chaud pour profiter des joies de l'hiver pour jouer dehors dans notre magnifique région.

La gestion du projet est faite par des bénévoles au grand cœur du CAB aux 4 vents. La confection des tuques, cols et bas, est un cadeau complémentaire offert gracieusement aux enfants par des membres aux doigts de fée du Cercle de Fermières Waterloo. Au moment d'écrire ces lignes, d'autres organismes du territoire soutiennent aussi cette initiative.

100% des dons recueillis pour ce projet servira à acheter les habits de neige et les bottes destinés aux enfants démunis. Ceux-ci seront identifiés par le CAB aux 4 vents et d'autres organismes partenaires.

Les besoins sont grands. Plus nous aurons réussi à recueillir de sous, plus nous habillerons de petits. Vous désirez contribuer financièrement à l'achat des habits de neige et bottes? Vous pouvez faire un don au CAB aux 4 vents et un reçu vous sera remis et rendra votre contribution déductible d'impôt. De plus, nous soulignerons l'ensemble des contributions reçues (sauf celles de donateurs qui voudraient rester anonymes) dans nos publications sur l'avancement du programme et lors du bilan final en décembre.

Venez faire le changement de vos pneus et l'entretien de votre véhicule chez :

L E G A R A G E

The Garage Charby inc.

DALTON CHARBY I MÉCANICIEN AUTOMOBILE

RECHERCHE MÉCANICIEN (compagnon A, B ou C)

450 539-2851

Au plaisir de vous servir!

6561, RTE 243

SHEFFORD J2M 1G3

Pour faire un don spécifique à ce programme, contactez Josée Archambault, directrice générale du CAB aux 4 vents au 450 539-2395.

Pour plus d'information ou pour vous impliquer dans le projet, vous pouvez contactez Isabelle, intervenante au CAB au 450 539-2395 #227 ou Diane Lavoie au 450 501-4084

Voyons grand et imaginons tous nos enfants jouant dehors, les joues roses gonflées de fierté et un superbe sourire aux lèvres sans distinction de classe sociale! C'est un investissement dans notre avenir. Une initiative qui vous permet de donner aux suivants.

Au nom de tous ces enfants, un gros merci à tous les partenaires actuels et futurs du programme Jouons dehors au chaud!









A GREAT INITIATIVE OF CITIZEN SOLIDARITY AND A GOOD OPPORTUNITY FOR BUSINESS PEOPLE IN THE REGION.

Associating your name and corporate image with a meaningful project in the community is a good way to make yourself known and make advertising investment profitable. In addition, it is sometimes an opportunity to reduce your taxable income.

If you are **business owner, merchant, entrepreneur**, non-profit organization or privileged in life this article is for you.

Le CAB aux 4 vents is happy to support a citizen initiative from some of its volunteers. This initiative Is called "Let's play outside in warmth" will allow children from low-income families in our community {Waterloo, Shefford, Saint Jochim de Shefford and Warden, to benefit from a snowsuit and winter boots this fall.

So, our most needy children will also be warm and comfortable to enjoy the joys of playing outside in our magnificent region.

The management of the project is carried out by volunteers with big hearts from the CAB aux 4 vents. The making of hats, scarves and socks is a complimentary gift offered to children by fairy fingered members of the Cercle de Fermieres Waterloo. At the time of writing these words other organizations in the territory all support this initiative.

100% of the donations collected for this project will be used to purchase snow suits and boots for children in need. These will be identified by the CAB aux 4 Vents and other partner organizations.

The needs are great. The more money we manage to raise, the more little ones we will dress. If you would like to contribute financially for the purchase of snow suits and boots, you can donate CAB aux 4 Vents. A receipt will be given to you and will make your tax contribution deductible in addition; we will highlight all the contributions received {except from donors who wish to remain anonymous} in our publications on the progress of the program and during the final report in December.

To make specific donation to this program, contact Josee Archambault, Director General of the CAB aux 4 Vents at 450 539-2395.

For more information or to get involved in the project, you can contact Isabelle at the CAB aux 4 Vents at 450 539-2395 #227 or Diane Lavoie at 450 501-4084.

Let's think big and imagine all our children playing outside, rosy cheeks with pride and smiles on their faces. It is an investment in our future. An initiative that allows you to give back.

In the name of all these children. A big thank you to all the donators of the "Let's play outside in the warmth" program.

ASSUMER SES CHOIX : FACILE OU PAS?



Anny Schneider,
herboriste et poétesse, Shefford

Une vie réussie c'est un rêve d'adolescent réalisé à l'âge mûr! Alfred de Vigny

Comme vous et vos amis branchés, parfois plus nantis que vous et moi, leurs photos sur les réseaux sociaux nous ont fait saliver et rendus jaloux de leurs repas "fancy" au crépuscule sur la plage après une virée en hors-bord sur la mer turquoise. Moi aussi j'ai passé l'été ici, à Shefford comme prévu, mais sans frustration ni regret.

J'ai réussi mon pari : avoir de la joie et du plaisir tout l'été sans m'éloigner de plus de 50 km de mon domicile.

Entre les floraisons et les cueillettes successives, limitées aux zones saines permises bien sûr, les promenades guidées ou solitaires, les concerts et partys amicaux et municipaux (vive la nouvelle Route des cultures, les Mercredis chauds, Comme une Scène à Waterloo, le FICG et autres concerts à Granby, Fauve et le Festif de Bromont) fallait être cloîtré chez soi pour s'ennuyer et trouver plate la vie! Il n'est pas bon pour le moral et la santé de rester collé sur le sofa devant la télé, c'est prouvé tout comme l'anxiété sociale et la peur des autres qui ont explosé depuis la pandémie. C'est sûr que les folies et menaces répétées du voisin délirant au sud n'aident pas à nourrir l'espoir d'une société plus humaine, plus juste et inclusive. D'autres menaces réelles sont celles qui touchent toute la terre et le Canada en particulier : incendies destructeurs d'est en ouest, projets écocidaires qui enrichiront les plus riches sous les lois C5 au fédéral, 97

à Québec, aux dépens du peu de vraie nature sauvage qui reste, bien loin des 30% de territoire protégé promis.

À l'aube de mes 70 ans, les choix et priorités sont de plus en plus clairs, dont celui de défendre les dernières beautés sauvages : forêts et marais intacts, avec l'aide des organismes environnementaux locaux. Salut les patrouilleurs du CENS, SETHY et les Mères au front de toute la province! Aussi, via l'éducation, considérer



l'importance de la langue : mieux encourager , générer et protéger la langue française et toutes les beautés et vérités qu'elle permet d'articuler et de formuler. Pour moi, l'écriture et l'art oratoire permettent plus que tout autre outil d'exprimer clairement notre pensée avec la profondeur de notre individualité humaine et elles sont une façon efficace de s'éterniser. "Longtemps, longtemps après que les poètes ont disparu, leurs chansons courent encore dans les rues" chantait alors l'inoubliable Charles Trenet. Je n'en demande pas tant, mais mes essais, malgré quelques erreurs, me survivront longtemps. Merci aux plantes, aux lecteurs , aux collaborateurs et éditeurs, car on ne réussit rien de bien en étant isolé et on se sent seul quand on ne pense qu'à soi! Les artistes, bien plus que les économistes, contribuent à égayer, enrichir et à améliorer nos vies!

Ma bonne nouvelle de fin d'été: j'ai été invitée à partager ma slam-poésie au FISPA en Acadie avec de multiples poètes de la francophonie, autant pour mon accent inclassable que ma maîtrise de trois langues et mes connaissances des plantes. Jamais trop tard pour être reconnue dans son art et sa personne individuelle, au singulier comme au pluriel!

Un bel automne à nous tous-tes!



YLC's Alphabits: International Literacy Day

By: Emilee Veluz

In 1967, UNESCO established September 8 as International Literacy

Day. It is a day to celebrate literacy, and to raise awareness about literacy issues around the world and in local communities. Literacy is a fundamental human right. It empowers people, it opens opportunities to engage in work, community and family life that helps build stronger communities. This is why it is important to have universal access to services that help people strengthen their literacy skills. In Quebec, 19% of adults (16-65 years) scored at or below Level 1 (on a scale of 1-5) in the recent Programme for the International Assessment of Adult Competencies (PIAAC).

This year's International Literacy Day theme is "Promoting literacy in the digital era". If one has strong digital literacy skills, smartphones, laptops and other digital tools do help make daily tasks easier. People with low literacy face additional obstacles that make it difficult to navigate these everyday tasks. In addition, they are sometimes faced with the misconceptions that they are slow, lazy, unintelligent, and/or unmotivated. So, if most things are transitioning to digital, where does that leave people that lack basic literacy skills? This is cause for concern because it is generating a double marginalization for them. It makes it difficult for people with low literacy to get the traditional literacy skills that they need; in addition to developing the digital skills required to navigate in today's digital world.

How to find help for literacy needs?

We are fortunate to have several organizations that offer free literacy services to help people reach their personal goals. **Literacy Quebec**, a network that connects and represents community-based literacy organizations, like the Yamaska Literacy Council, offers a literacy English helpline, a podcast, and eLearning courses. Literacy Quebec's *Literacy Helpline* is a FREE service that provides information and support for tasks that require reading, writing and/or digital literacy skills. **English-speaking Quebecers can call 1-888-521-8181 for assistance.**

The **Yamaska Literacy Council** (YLC) offer **FREE** English literacy services in the Haute-Yamaska and Brome-Missisquoi region. YLC provides free programming to help people build their skills, reach their goals, and thrive. Services include:

Tutoring:

FREE one on one tutoring in English for adults (16 years +).

Scribe Service:

Help filling out print or online forms.

Digital Literacy:

We offer resources and workshops to help improve your skills and help you gain confidence to keep up with changes in technology.

Health Literacy:

We offer resources and workshops to help improve your skills to access, understand and use information for health.

Financial Literacy:

We offer resources and workshops to help improve your skills, knowledge and confidence to make informed decisions about managing money.

Youth & Family Literacy:

We believe that early literacy fosters a love of reading and sets the foundation for strong literacy skills. We offer workshops & materials for parents and caregivers, to help them support young readers.

Skills for Life & Work:

We offer resources and workshops to help strengthen your *Skills for Success*, the foundational skills that are needed for work, learning and life.

If you or some you know could benefit from our services, please contact us for more information. Call 450-263-7503, email info@yamaskaliteracy.ca or visit www.yamaskaliteracy.ca. You can also sign up for our newsletter and follow our Facebook page. To celebrate International Literacy Day, we invite everyone to our open house at our Waterloo office (5403 rue Foster) on Monday, September 8, 2025 from 10am to 3pm. We hope to see you there. Happy International Literacy Day!

